

**DIRECCIÓN COMERCIAL**  
c/ Anabel Segura, 10, 3ª  
28108 Alcobendas  
España

**TELÉFONO**  
(+34) 91-2000377

[www.physio-control.es](http://www.physio-control.es)

Junio de 2016

**Información sobre  
MONITOR/DESFIBRILADOR LIFEPAK® 15 CON OPCIÓN DE CO<sub>2</sub> espiratorio final**

**Productos:** La presente información solo se aplica a los monitores/desfibriladores LIFEPAK® 15 con opción de CO<sub>2</sub> espiratorio final (EtCO<sub>2</sub>) configurada en el modo de kPa o de %. Si usted mide la capnografía en mmHg, esta cuestión no le afecta.

Estimado cliente:

Los monitores/desfibriladores LIFEPAK 15 de Physio Control, Inc. con capacidad de EtCO<sub>2</sub> se distribuyen con el ajuste preestablecido para mostrar el EtCO<sub>2</sub> en mmHg. El cliente tiene la opción de reconfigurar el dispositivo para mostrar el EtCO<sub>2</sub> en kPa o %. Hemos tenido conocimiento de que cuando se utiliza el EtCO<sub>2</sub> en el ajuste de kPa o de % en una situación en la que la lectura es superior a 9,9 kPa, la visualización de la frecuencia respiratoria en el LIFEPAK 15 puede ocultar parcialmente un dígito del valor principal de EtCO<sub>2</sub>. Véanse los ejemplos de la página 2.

A pesar de que parte del primer dígito del valor de EtCO<sub>2</sub> está oculto por la frecuencia respiratoria, la escala de ondas de capnografía se adapta automáticamente al valor de EtCO<sub>2</sub>. La observación de la onda de capnografía y del intervalo que se muestran ayuda al usuario a confirmar el EtCO<sub>2</sub> del paciente.

La interpretación clínica de un valor bajo de EtCO<sub>2</sub> cuando el valor en realidad es alto podría llevar potencialmente a un tratamiento incorrecto. No se han registrado casos de tratamientos incorrectos de pacientes ni de daños asociados a este asunto.

Las instrucciones de uso del LIFEPAK 15 para monitorizar el EtCO<sub>2</sub> contienen la visualización de la onda de capnografía e instrucciones para ajustar alarmas para el EtCO<sub>2</sub> alto y bajo. Además de evaluar al paciente, el usuario debe visualizar la onda de capnografía y activar las alarmas para monitorizar los valores de EtCO<sub>2</sub>.

**Medidas:**

1. Reenvíe esta información a todos sus centros de trabajo, instructores y usuarios que cuenten con un monitor/desfibrilador LIFEPAK 15.
2. Si utiliza el monitor/desfibrilador LIFEPAK 15 para visualizar valores de EtCO<sub>2</sub>, también debería visualizar la onda de capnografía que contiene el intervalo a lo largo del lado derecho de la pantalla.
3. Si usa los ajustes de kPa o de porcentaje, active alarmas de EtCO<sub>2</sub> para identificar los valores de EtCO<sub>2</sub> que estén fuera del intervalo normal.
4. Si sus procedimientos lo permiten, considere cambiar el EtCO<sub>2</sub> para medirlo en mmHg.

Physio-Control publicará información en su página web en cuanto disponga de una actualización de software. Si desea la actualización, siga las instrucciones para actualizar su dispositivo.

Si tuviese alguna pregunta relacionada con este tema, póngase en contacto con nosotros en el número +34 91 2000 377, de 9.00 a 17.00 horas, de lunes a viernes.

Atentamente,



Rod J. Rylands  
Vicepresidente de Calidad  
PHYSIO-CONTROL, INC.

El LIFEPAK 15, con el EtCO<sub>2</sub> mostrado en % (porcentaje). El lado izquierdo de la pantalla muestra el primer carácter de la lectura parcialmente cubierto. El lado derecho de la pantalla muestra también el intervalo de lecturas, y muestra que el nivel es muy superior al 10%.



El LIFEPAK 15, con el EtCO<sub>2</sub> mostrado en kPa (kilopascales). El lado izquierdo de la pantalla muestra el primer carácter de la lectura parcialmente cubierto. El lado derecho de la pantalla muestra también el intervalo de lecturas, y muestra que el nivel es muy superior a 10 kPa.

